

for the health,  
even future, of the child..

為下一代的健康及未來著想



Our cosmetics are certified eco organic by ICEA, to assure the true organic nature of them and in total respect of the environment

本護膚品已獲得ICEA環保有機認證，保證成分"真正"有機，對環境無害。



The production is made in our specialized workshops near to our plantations, exclusively in Italy.

產品由我們設於意大利鄰近種植場的工作坊，以純手工藝製成。



Our active ingredients are natural. Entire our production is dermatologically and hypo allergenic.

活性成分天然，全部產品均通過皮膚科醫生測試及低致敏性測試。

All ingredients and final products are cruelty free and not tested on animals.

產品及所有成分均沒有進行虐待動物或用動物做實驗。



Jayanti is a trademark of  
J Art Design Italia Srl

Via Mauro Macchi,8-24124 MILANO  
Tel.:+39 02.67739041 Fax.:+39 02.87163614  
Website: [www.jayanti.it](http://www.jayanti.it) - [www.jayanti.eu](http://www.jayanti.eu)  
Email: [info@jartdesign.it](mailto:info@jartdesign.it)

Website: [www.jayantihk.com](http://www.jayantihk.com)  
Email: [info@jayantihk.com](mailto:info@jayantihk.com)

*Cuddles by Nature*  
天賜恩物



*The Newborn and  
Child Cosmetic Line*  
初幼兒護膚系列

100%  
ORGANIC



for your baby

Jayanti®

Designed And Made In Italy  
意大利製造

30ml - p. code 66102



### PROTECTIVE & HYDRATING FACE CREAM 修護潤面霜

Specific face cream for sensitive skin, ideal for dry and dehydrated skin. The union of natural active principles provide the skin to be intensely nourished is protected from external agents.

Thanks to its rich texture and nourishing the cream penetrates quickly leaving the skin soft and not oily.

專為敏感、乾燥及缺水肌膚而設的潤面霜。蘊含多種有效天然成分，為肌膚由外至內提供深層滋潤。能快速滲入肌膚，潤滑而不油膩。

### HYDRATING BODY CREAM 保濕潤膚霜

Cream for all body with hydrating properties thanks to the organic maple syrup and to the lipid film created by organic extra virgin olive oil and shea butter. It brings nourishment and protection and reduces skin dehydration. It's ideal used after every bath.

配合有機楓糖漿、有機初榨橄欖油及乳木果油等成分，為全身的皮脂層提供滋潤和保護功效，減低肌膚缺水情況。建議每日沐浴後使用。



100ml - p. code 66107



### PROTECTIVE BODY BUTTER 身體修護霜

It is composed of organic and vegetable oils and butters such as: avocado butter, babassu oil, Jojoba oil, shea butter and extra virgin olive oil. It creates a protective lipidic film that allows skin transpiration and reduces skin dehydration. It has been created to protect the more sensitive and delicate baby body parts, like lips, nose, buttocks.

50ml - p. code 66101

由天然植物油、牛油果油、巴巴蘇油、可可巴油、乳木果油及特級初榨橄欖油組成，為皮脂層提供保護，並幫助肌膚呼吸、減少肌膚缺水情況。針對初生嬰兒敏感的肌膚、特別是嘴、鼻及臀部肌膚的需要而研發。建議每次換尿片後使用。

“For your baby” is the Jayanti newborn and child organic cosmetic line, created to meet the needs of sensitive skin in a totally natural way and in compliance with the health, even future, of the child.

“For your baby” 是 Jayanti 專為初幼兒敏感幼嫩肌膚提供天然滋養而研發的護膚系列，遵從「為下一代的健康及未來著想」的宗旨。

### SOOTHING SERUM 舒緩精華

Natural and organic serum with anti-inflammatory, cicatrizing and hydrating properties thanks to organic aloe vera gel contained, peppermint extract gives a sensation of freshness. This serum reports the skin in normal condition and immediately give a sense of benefit to the child. It's very good on insect bites.

蘊含有機蘆薈、薄荷精華，為肌膚提供保濕、減輕發炎、促進傷口癒合的功效。可改善因外來因素而引起的濕疹、尿疹等皮膚疹問題。適合用於嬰兒日常護理，對昆蟲咬傷尤其有效。



30ml - p. code 66106

### SOOTHING & EMOLLIENT OIL 舒緩潤膚油

Organic baobab oil, ideal to moisturize nourish and protect your baby's skin. Thanks to its excellent properties it's anti-inflammatory, cicatrizing, soothing and gives immediate relief and benefit on irritated areas. It's ideal for relaxing massages and it can be used on face, head and body.

有機猴面包樹油能滋潤並保護嬰兒的幼嫩肌膚。有絕佳的抗敏、修護、滋潤功效，並能瞬間減輕發炎皮膚的不適，改善因自身問題而引發的各種皮膚疹問題。是絕佳舒緩按摩油可用於面部、手部及全身。

30ml - p. code 66105

100ml - p. code 66108



### MULTIFUNCTIONAL OIL 多用途潤膚油

Multifunctional oil rich and fluid that leaves skin hydrated, soft and not oily. Ideal to gently remove cradle cap and to strengthen protective skin barrier of the child.

It's very good for baby massages, because the essence of orange allows a quick penetration and a feeling of relaxation, leaving the skin silky and gently scented.

當中有機初榨橄欖油能保持肌膚滋養、柔軟、潤而不油。最能溫和消除乳痂 (Cradle cap)，為嬰兒肌膚增強保護。蘊含香橙提取物，能快速滲透、舒緩嬰兒的肌膚，令肌膚絲般柔滑，並散發柔和香氣，很適合用於嬰兒按摩。

### CLEANSING BODY MILK 輕柔清潔乳

Milk studied for baby's delicate skin, rich in organic extra virgin olive oil, gently cleanses without aggression, leaving skin hydrated and nourished. It can be used with cotton pads to clean face and body during the day, on very sensitive skin or when it's impossible use appropriate water, because this milk doesn't need rinse.

為體貼嬰兒幼嫩的肌膚，本產品蘊含豐富有機初榨橄欖油，能溫和清潔並滋潤肌膚。於敏感肌膚使用時，可以不用稀釋，以化妝棉蘸上，直接塗於面部和其他部位，用後無須清洗。



100ml - p. code 66103

### BATH AND SHAMPOO DELICATE CREAM 溫和潔膚霜(沐浴、洗髮適用)

Studied for the daily baby bath, thanks to organic virgin argan oil, Ginseng and peppermint extracts, gently cleans hair, face and body of your baby, leaving the soft, moisturized and fresh. This no tears cream respects the normal skin physiological balance of the child. It doesn't produce foam because contains non-aggressive cleansing agents, so it is recommended to use a sponge to avoid wastage.

針對嬰兒每天沐浴的需要，本產品採用有機初榨摩洛哥堅果油、人參、薄荷精華等，能溫和潔淨嬰兒的頭髮、面部和皮膚，清潔後仍保持柔軟、滋潤和清新。為平衡嬰兒肌膚特別生理狀況，本產品採用不起泡無淚配方，建議配合海綿使用。

100ml - p. code 66104

